

SPECIAL DETAILS

最终用户在 ATEX 2014/34/EU 环境中使用软管的注意事项和建议

以下是在 ATEX 环境中正确使用产品的注意事项，以及从**有关对管道进行有效火源检测**的风险分析中得出的相关警告。

此处还指出了执行必要风险分析的建议，我们并没有假设这些建议可以详尽无遗地列出软管在ATEX 环境下可能存在的所有场景，但目标是帮助最终用户执行正确的风险分析。

IVG Colbachini 不能也无意代替客户执行分析任务，而只是希望在这项工作中给予支持。

根据1999/92/EC条例（关于可能暴露于爆炸性环境风险的工人的安全和健康保护的最低要求）规定，雇主有义务：

1. 评估爆炸风险时考虑：

- 爆炸性环境存在的可能性和持续时间；
- 存在有效火源的可能性，包括静电放电；
- 可预见影响的实体；
- 工厂的特性、使用的物质、过程及其可能的相互作用；
- 通过开口与可能形成爆炸性环境的地方相连或可能相连的地方。

2. 制定“**防爆文件**”（风险分析）

3. 及时更新“**防爆文件**”（风险分析）

注释 A-热表面

软管不含热源，因此软管的表面温度严格取决于最终用户的使用情况。在气动输送系统中，定期检查软管及其夹层的完整性。

如果内层磨损严重，请勿使用。我们保证性能的材料工作温度范围以产品的技术数据表为准。

因产品使用不当造成的损坏不归于制造商。

注释 B-机械火花

软管没有活动部件，因此无法产生火源。在气动输送系统中，火花很可能来自其它的工艺操作，而不是软管本身。最终用户有责任在软管内部和外部操作时保证不存在火源。

注释 C-电气材料

软管生产不使用电气材料。钢丝螺旋线（如果存在于软管夹层之间）被设计为赋予软管机械强度。螺旋线不是用作电导体，但当且仅当它正确连接到地线或与已连接到地线的设备的等电位联结跳线时，它可以帮助分散静电荷。

注释 D-涡流

该火源不适用于相关软管。

最终用户必须正确操作，以便软管不会与绝缘软管部分隔离。由于其导电/耗散特性，当且仅当软管正确连接到地线时，软管才能够分散使用过程中可能积累的电荷/静电荷。

注释 E - 静电荷。

软管不包含或本身不产生静电点火源。电荷的最终产生和积累可能取决于传输过程中的材料以及材料的性能，正确连接等电位连接和/或接地连接，能够将它们排出。应注意保持清洁和维护连接以及定期评估可以检测系统异常的接地电阻。软管的材料经过专门设计，可最大程度地分散因工艺而产生的静电荷。忽略这些注意事项和不当使用设计的产品，制造商对可能造成的任何损害不承担任何责任。客户应根据可能产生内外有害气体的工艺特点和需要，由有经验的人员进行详细研究，以保证产品的正确使用。

在以下方面给出的基本概念、建议、参考资料和限制：

- CEI CLC/TR 60079-32-1:2016 - 爆炸性环境。第 32.1 部分：静电现象的危险：指南。
- NFPA 77 - 2014 - 静电推荐做法。
- UNI CEI EN ISO 80079-36:2016 - 爆炸性环境 - 第 36 部分：用于爆炸性环境的非电气设备 - 方法和基本要求。
- UNI CEI EN ISO 80079-37:2016 - 爆炸性环境 - 第 37 部分：爆炸性环境中使用的非电气设备 - 结构安全“c”的非电气保护类型，用于控制点火源“b”，用于浸入液体“k”中。
- UNI EN 1127-1/2011 爆炸性环境 - 防爆和保护- 第 1 部分：基本概念和方法。

注释 F - 绝热压缩和冲击波

SPECIAL DETAILS

它不适用于供应的管道。高速下可能的气体释放只能是由工艺造成的。在将软管投入使用之前，用户必须评估可能存在该情况。

注释 G - 由于化学反应或不稳定的材料导致温度升高。

需考虑到管道的制造材料与输送产品的化学不相容性。在应用设计阶段和使用前，请检查管道输送的物质与管道材料的化学相容性。如有任何疑问，请联系 IVG Colbachini 进行必要的兼容性检查。

注释 H - 夹层灰尘或其他可燃材料的燃烧：运动部件之间存在灰尘。

La sorgente d'innesco non è intrinsecamente presente nella tubazione fornita. Velocità adeguate al trasporto evitano accumuli di polvere. Operazioni periodiche di pulizia evitano accumuli che, oltre a modificare e rendere meno efficaci le caratteristiche dissipative del materiale, possono favorire questo tipo d'innesco.

L'utilizzo del prodotto/della tubazione come attrezzatura di trasporto pneumatico favorisce il trasporto di braci generate nelle apparecchiature di processo collegate.

提供的管道不存在固定点火源。正确的运输速度可以防止灰尘积聚。定期清洁可防止灰尘积聚，灰尘积聚除了会改变和降低材料的耗散特性外，还会增加燃火点。

将产品/软管作为气动输送设备的用途有利于传输在连接的工艺设备中产生的余烬。

提示 1 - 液体泄漏。

建议将在系统运行期间可能发生输送流体泄漏的可能性视为可预见影响，因此必须实施所有必要的预防措施以遏制/消除这种情况可能带来的负面后果：用于保护可能暴露于爆炸性环境危险中的工人的安全和健康。

正确维护系统/安装有助于防止这种情况发生。

提示 2 - 火焰和热气。

建议核查在潜在爆炸性区域内是否存在火焰或热气体，特别是评估通过开放区域与可能形成爆炸性环境的开发区域相连或可能相连的地方是否存在可能产生爆炸的风险。

提示 3 - 闪电。

建议检查是否存在适当的保护措施，以防止因雷击地面而点燃爆炸性气体的可能性，并定期检查保护措施本身的功能。还要评估由于避雷针的高温而点燃爆炸性气体的可能性。

提示 4 - 射频 (RF) 电磁波从 104 赫兹到 3x10¹² 赫兹。

我们建议检查是否存在产生和使用射频电能的系统，例如医用射频发生器或用于加热、干燥、硬化的工业用射频发生器，这些系统会产生电磁波。如果电磁场达到重要值并且天线足够大，这些导体可以点燃爆炸性气体。

提示 5 - 射频 (RF) 电磁波从 3x10¹¹ 赫兹到 3x10¹⁵ 赫兹。

我们建议检查该区域是否存在电磁辐射，因为它可能因吸收爆炸性气体或反射固体表面而成为点火源。

例如，太阳光线可以通过点燃由光线会聚的物体（反射表面等）触发爆炸。

提示 6 - 电离辐射。

我们建议检查可能由 X 射线管或放射性物质产生的电离辐射，因为它们能够点燃爆炸性环境，尤其是在存在粉尘颗粒的情况下。

提示 7 - 超声波。

我们建议检查是否存在超声波，因为它们能够在极端情况下能够引起液体或固体物质着火。